

# **REFERAT Økonomiudvalget 2009 / 2018 d. 16-01-2013**

**Mødedato** Onsdag d. 16. januar 2013 kl. 00:00

**Mødested**

## **Indholdsfortegnelse**

Tværgående pedelfunktion på det administrative område.....	3
Beslutning.....	4
Igangsætning projektering Torvecenteret.....	5
Beslutning.....	9
Medfinansiering "Syddanske Madoplevelser".....	10
Beslutning.....	11

# **Punkt 1: Tværgående pedelfunktion på det administrative område**

## **Tværgående pedelfunktion på det administrative område**

### **1. Tværgående pedelfunktion på det administrative område**

Sagsnr.: 492-2012-5086    Dok.nr.: 492-2012-61545    Sagsbeh.: JF    *Åbent*

Der ønskes stillingtagen til oprettelse af stilling som fælles servicemedarbejder iflg. vedlagte bilag.

#### **Økonomiudvalget 2012, den 17. december 2012:**

Fraværende: Ejler Mark Hansen

Sagen udsat til behandling sammen med pkt. 8 i et ekstraordinært møde umiddelbart før Kommunalbestyrelsesmødet den 16/1-2013.

#### **Bilag**

492-2012-57036    Stillingsbeskrivelse - fælles servicemedarbejder.

#### **Bilag**

Stillingsbeskrivelse - fælles servicemedarbejder.

## **Punkt 1: Beslutning**

**Økonomiudvalget, den 16. januar 2013:**

Fraværende: Ingen

Godkendt, at servicelederne fra Ærø Landsbyskole og Rise Skole overflyttes til henholdsvis pedelfunktionen i Torvecentret og den tværgående pedelfunktion pr. 1/8-2013, og at servicelederen fra Ærø Landsbyskole allerede fra den 1/2-2013 overtager pedelansvaret for svømmehalsbygningen.

## Punkt 2: Igangsætning projektering Torvecenteret

### Igangsætning projektering Torvecenteret

#### 2. Igangsætning projektering Torvecenteret

Sagsnr.: 492-2012-9199    Dok.nr.: 492-2013-1232    Sagsbeh.: MRM    *Åbent*

##### Resumé:

Den nuværende svømmehal i Marstal er en integreret del af Østersøen Idrætsefterskoles tidligere faciliteter. Efterskolen er under afvikling og der arbejdes aktuelt på en afhændelse af bygningerne, samt at indtægterne for salg kan medvirke til en solvent løsning, hvor enhver "svares sit".

Der er fundet en midlertidig løsning, der sikrer driften af svømmehallen i en kortere overgangsperiode her i efteråret 2012 for Ærø svømmeklub, skoleundervisning m.v.

##### Sagsfremstilling:

Vedlagte notat beskriver i skitseform muligheden for en mere langsigtet løsning, der baserer sig på kommunalt køb af efterskole/svømmehal i kombination med at der skabes grundlag for den efterfølgende drift af både svømmehal og de øvrige faciliteter i "driftscirkler" i samarbejde med relevante interessenter.

##### Økonomi:

Købsprisen for efterskole/svømmehal anslås til 1 – 1,5 mio. kr. (vurdering 1,5 mio. kr.) En pris, der ligger meget langt under prisen for et evt. byggeri.

Drift udgift vedrørende Torvecenteret anslås til 352 tkr. årligt.

**Administrationen, den 5. oktober 2012:** Kommunalbestyrelsen anmodes om at tage stilling til;

- Køb af torvecenteret.
- Fremtidig drift.

**Kultur- og socialudvalget, den 9. oktober 2012:**

Fraværende: Ingen

Udvalget indstiller, at projektet søges realiseret ved at

- Undersøge hvordan anlægskapitalen kan tilvejebringes
- Vælge en driftsorganisation, der muliggør fondsfinansiering af anlægget
- Der indgås skriftlige aftaler med aktørerne på de enkelte driftscirkler
- Der bevilliges det nødvendige driftstilskud
- Driftsaftalen omkring svømmehallen forlænges indtil et køb realiseres eller opgives.

**Administrationen, den 24. oktober 2012:**

Der har været afholdt møde den 23. oktober 2012 mellem Leif Møller Madsen, Østersøens Idrætsefterskole (ØIE), advokat Morten Nordenbæk for (ØIE), borgmester Karsten Landro, Børn og Ungechef Jes Jørgensen og vicekommunaldirektør Jørgen Friis.

Flere løsningsmuligheder blev drøftet, og følgende model udkrystalliserede sig:

- Under forudsætning af legatbestyrelsens godkendelse opretter Maren Minors Minde Legat en ny fond med det formål at skabe og drive et samlingssted for unge mennesker på Ærø. Fondsbestyrelsen skal bestå af formand for Ærø kommunes kultur- og socialudvalg, Ærø Kommunes Børn og Ungechef, Rektor for Marstal navigationsskole, formand for 4. Maj Kollegiet og formand for Ærø Ungdomsråd.
- Under forudsætning af legatbestyrelsens godkendelse indskydes alle aktiver fra legatet Maren Minors Minde i den ny fond. Nedlæggelse af legatet på nærmere angivne vilkår er godkendt af civilstyrelsen.
- Den ny fond køber ØIE's bygninger på Torvet i Marstal inklusiv svømmehallen. Prisen fastsættes på baggrund af en aktuel ejendomsvurdering foretaget af en ejendomsmægler.
- Fonden opdeler bygningsmassen i to ejerlejligheder: Svømmehal, omklædning og motionsrum i en ejerlejlighed og resten i en anden. Fonden afholder omkostningerne hertil: landinspektør, tinglysning og brandsikring.
- Fonden sælger svømmehalsdelen til Ærø Kommune på baggrund af en ejendomsmæglervurdering. Købet kan finansieres af til rådighed værende kvalitetsfondsmidler.
- ØIE's pedel virksomhedsoverdrages fra ØIE til den ny fond.
- Fondens pedel virksomhedsoverdrages fra den ny fond til Ærø Kommune.
- Ærø Kommune driver svømmehallen og afholder omkostningerne hertil. I 2012 finansieret af kassen og i 2013 finansieret af Økonomiudvalgets udviklingspulje. Driftsudgiften indregnes i kommunens budget fra 2014.

- Fonden istandsætter elevværelserne og udlejer dem samlet til Marstal navigationsskole, der står for driften og fremleje til skolens elever.
  - Fonden indretter samlingssted for øens unge i den tidligere bistro. Det drives af 4. maj kollegiet med et driftstilskud fra Ærø Kommune.
  - Fonden tager stilling til øvrig anvendelse af fondens del af bygningerne.
- Der vil inden økonomiudvalgets møde blive afholdt møde med rektor for Marstal Navigationsskole og formand for 4. Maj Kollegiet samt formand for Ungdomsrådet. Indstillinger fra disse møder vil foreligge til økonomiudvalgsmødet. Inden økonomiudvalgets møde vil der endvidere være afholdt møde med legatbestyrelsen i Maren Minors Mindelegat. Indstilling fra legatbestyrelsen vil foreligge til økonomiudvalgsmødet. Der vil til mødet foreligge fundats for den nye fond, vurdering fra ejendomsmægler, overslag over anlægsøkonomi samt budget for driftsøkonomien.

Kommunalbestyrelsen anmodes om at tage stilling til:

- Køb af den ejerlejlighed, der indeholder svømmehallen, og den heraf afledte økonomi.
- Ansættelse af ØIE's nuværende pedel på baggrund af reglerne om virksomhedsoverdragelse.
- Godkendelse af driftsbudget for svømmehallen.
- Godkendelse af betinget driftstilskud til den ny fond.

### **Økonomiudvalget, den 1. november 2012:**

Fraværende: Ejler Mark Hansen, Hanne Fynbo

Økonomiudvalget vil sigte mod, at kommunen overtager Hotel Ærø-ejendommen, at svømmehallen fortsat kan stilles til rådighed for skoler og foreninger, men ikke for offentligheden, og at de øvrige påtænkte aktiviteter i Torvecentret ikke igangsættes nu, men evt. på et senere tidspunkt.

Borgmesteren bemyndiges til at arbejde for:

- at opnå tilladelse til, at aktiverne fra Legatet Maren Minors Minde kan anvendes til etablering af et kommunalt projekt for unge mennesker i Hotel Ærø-ejendommen.
- at indgå aftale med Østersøens Idrætsefterskole og panthaver om kommunens overtagelse af Hotel Ærø-ejendommen.
- at indgå aftale med Østersøens Idrætsefterskole om leje af svømmehallen, jf. Morten Nordenbæks brev af 31/10-12, således at kommunen med inddragelse af Ærø Svømmeklub selv forestår driften af hallen.

-----  
 Status og videre plan for udnyttelse af det gamle Hotel Ærø på torvet i Marstal.

### **Direktionen, den 2. november 2012:**

Fraværende: Keld M. Møller

Ud fra økonomiudvalgets beslutning 1. november 2012 vil der blive arbejdet med afklaring af sagen, så der kan afgives indstilling til et ekstraordinært økonomiudvalgsmøde den 14. november 2012.

### **Administrationen, den 9. november 2012:**

Der foreligger indstilling fra vicekommunaldirektøren den 7. november 2012 vedr. personaleansættelse på Torvecenteret samt udkast til jobbeskrivelse.

Materialet udsendes på mail til kommunalbestyrelsens medlemmer.

### **Økonomiudvalget, den 14. november 2012:**

Fraværende: Ingen

Det besluttedes:

- at der sigtes mod, at, i prioriteret rækkefølge, enten en nyoprettet fond, legatet eller kommunen indgår aftale om overtagelse af ejendommen på de af BRF skitserede betingelser inden den 1/12-2012.
- at driften af svømmehallen stilles i bero foreløbig i december 2012, mhp. at der i stilstandsperioden sker en nærmere afklaring af de fremtidige ejerforhold og en præcisering af det fremtidige driftskoncept.
- at sagen tages op til fornyet behandling i Økonomiudvalget og evt. Kommunalbestyrelsen medio december 2012.

### **Administrationen, den 12. december 2012:**

Ærø kommune har købt Hotel Ærø bygningen inklusiv svømmehal for 600 tkr plus omkostninger ved handlen. 3/2 af købssummen finansieres af kvalitetsfondsmidler, der i forvejen er afsat i kommunens budget. Den sidste tredjedel finansieres i første hånd af kommunekassen, men på sigt af den nyoprettede Ærø Ungdomsfond i en samejkekonstruktion, som der forventes opnået tilladelse til fra Civilstyrelsen.

Svømmehallen er blevet lukket den 1. december med henblik på en nærmere afklaring af de fremtidige ejerforhold og en præcisering af det fremtidige driftskoncept. Svømmeklubben har på grund af de aflyste svømmetider for deres

medlemmer besluttet at forlænge sæsonen i foråret for at kompensere for den midlertidige lukning. Øvrige aktiviteter i hallen er indstillet indtil den genåbnes. I lukkeperioden varetages styringen af bassinets tekniske installationer af Ærø Vand A/S, der løser opgaven på regning efter medgået tid.

Kommunen har i efteråret 2012 betalt ØIE 150 tkr a conto for svømmehallens drift. Acontobeløbet er tidligere bevilliget af Kommunalbestyrelsen i møde den 22. august 2012. Der er nu modtaget endelig afregning for drift af svømmehallen frem til 1. december 2012 på 25 tkr inklusiv el og varme, men eksklusiv vand, kloak, spildevand og renovation. Vand, kloak, spildevand og renovation beløber sig i perioden 1. august til 30. november til 22 tkr. Der udestår afregning for el og fjernvarme for perioden 8. november til 30. november 2012. Denne afregning sendes direkte til Ærø Kommune fra forsyningsselskaberne. Den forventes at blive på 10 tkr. Udgifter til Ærø Vand A/S for teknisk drift af svømmehallen forventes at blive 5 tkr for december måned. Udgifter til forsikring og ejendomsskatter forventes at beløbe sig til 13 tkr i december måned 2012. Der mangler således driftsbevilling på 75 tkr vedrørende 2012.

Der oprettes en kommunal stilling som teknisk serviceleder for Torvecenteret. Stillingen er beskrevet i vedlagte bilag. Stillingen tilbydes i første omgang til de to pedeller, som bliver opsagt i forbindelse med strukturændringerne på skoleområdet. Hvis ingen af disse ønsker eller kan honorere stillingen, vil den blive opslået ledig til besættelse snarest muligt. Der kan blive tale om en udgift til efteruddannelse på 20 tkr, hvis der ikke ansættes en person med den fornødne uddannelse i styring og pasning af svømmebade. Hvis servicelederstillingen besættes internt i kommunen vil stillingsindholdet blive reduceret til pasning af svømmehallen frem til 1. august 2013, og den manglende servicetid på skolerne vil blive dækket i nødvendigt omfang ved vikarer.

Der sigtes mod, at svømmehallen genåbnes 1. februar 2013, og at motionscenteret flyttes fra Mejerigården til lokalet "Soldækket", der ligger i forbindelse med svømmehallen snarest muligt. De øvrige aktiviteter i Torvecenteret tages der stilling til i løbet af foråret 2013, og disse øvrige aktiviteter er der ikke regnet med i nedenstående driftsbudget for Torvecenteret, da de i princippet skal hvile i sig selv.

#### Driftsbudget

-	
Løn Teknisk Servicemedarbejder	350 tkr
Varme	180 tkr
El	160 tkr
Vand	90 tkr
Ejendomsskatter	23 tkr
Forsikringer	133 tkr
Vedligeholdelse (indvendig)	60 tkr
Rengøringsartikler mv.	50 tkr
Udlejning til Ærø Svømmeklub	-160 tkr
Udlejning til skolerne	-110 tkr
Udlejning til Handicapsvømning	-35 tkr
Udlejning til Ærø Efterskole	-15 tkr
Udlejning til VUC og MARNAV	-15 tkr
I alt	711 tkr

Heraf finansieres 180 tkr af bevilling af sat til drift af ungdomshus og 64 tkr af bevilling afsat til rengøring af motionscenter. Der resterer således et finansieringsbehov på 467 tkr årligt.

#### **Indstilling:**

Kommunalbestyrelsen anmodes om:

- at godkende en anlægsbevilling på 632 tkr til køb af ejendommen inklusiv købsomkostninger finansieret med 421 tkr fra de afsatte kvalitetsfondsmidler og 211 tkr af kommunekassen.
- At godkende at der indtægtsføres 211 tkr hvis der opnås tilladelse til en samejekonstruktion, hvor Ærø Ungdomsfond indgår som medejer af bygningen.
- At godkende en driftsbevilling på 75 tkr vedrørende driften af svømmehallen i efteråret 2012 finansieret af konto 376 06 010-03 vedrørende ungdomshus.
- At godkende en driftsbevilling på 711 tkr årligt fra 1. januar 2013, hvoraf 180 tkr finansieres af driftsbevillingen til Ungdomshus og 64 tkr finansieres af rengøringsbevillingen til motionscenteret i Martsal. De resterende 467 tkr finansieres af kommunekassen.

#### **Økonomiudvalget 2012, den 17. december 2012:**

Fraværende: Ejler Mark Hansen

Købet af ejendommen indstilles godkendt med finansiering som foreslået af administrationen.  
Sagen i øvrigt udsat til behandling i et ekstraordinært møde umiddelbart før Kommunalbestyrelsesmødet den 16/1-2013.

### **Kommunalbestyrelsen 2012, den 17. december 2012:**

Fraværende: Ejler Mark Hansen, Jens Groth-Lauritsen, Peter Lund, Rasmus Lohse

Anette Ullman, Erik Kromann og Keld Madsen godkendt som stedfortrædere for henholdsvis Peter Lund, Ejler Mark Hansen og Jens Groth-Lauritsen.

Økonomiudvalgets indstilling godkendt.

### **Administrationen, den 10. januar 2013:**

Der har den 9. januar 2013 været afholdt møde om Torvecenterets etablering og drift mellem Lars Rud, Henriette Skouenborg, Jes Jørgensen og Jørgen Friis. På baggrund af drøftelserne på mødet anbefales følgende:

- Hotel Ærø- ejendommen overdrages fra Ærø Kommune til Ærø Ungdomsfond og Ærø Kommune i et sameje i forholdet 1 (fonden) : 2 (kommunen) og kaldes efterfølgende Torvecenteret.
- Der indgås en samejeoverenskomst mellem fonden og kommunen, der godkendes politisk.
- Herudover indgås på administrativt niveau en husaftale mellem parterne, som regulerer den daglige drift.

### I samejeoverenskomsten indgår følgende:

- Fælles formålsbeskrivelse af anvendelse af Torvecenteret.
- Den økonomiske fordelingsnøgle knyttet til købet.
- Fysisk opdeling af ejendommen i en del fonden får rådighed over, en del kommunen får rådighed over, og en fællesdel bestående af klimaskærm, tekniske installationer, som benyttes af begge parter, og fælles adgangsarealer.
- Beskrivelse af råderet og ansvar, herunder økonomisk ansvar, inden for hver af de 3 dele.
- Opsigelses- og salgsbetingelser, herunder vilkår for fordeling af salgsprøvenu.

Vedlagte beskrivelse af Torvecenterets funktioner og organisering udgør det idemæssige udgangspunkt for projektet.  
Vedlagt overslag på anlægs- og driftsøkonomi.

Økonomiudvalg og kommunalbestyrelse anmodes om:

- At godkende, at Ærø Kommune overdrager ejendommen Markgade 1 (det gamle Hotel Ærø og svømmehal) til Ærø Ungdomsfond (under stiftelse) og Ærø Kommune i sameje i forholdet 1 (fonden) : 2 (kommunen), og at fonden i den forbindelse betaler kommunen 1/3 af kommunens udgift til erhvervelse af ejendommen incl. handelsomkostninger.
- At godkende, at der udarbejdes en samejeoverenskomst efter ovenstående retningslinjer. Samejekontrakten forelægges i sin endelige form for Økonomiudvalg og Kommunalbestyrelse til godkendelse.
- At godkende, at der i samarbejde mellem fonden og kommunens administration udarbejdes en husaftale, der regulerer den daglige drift af Torvecenteret.
- At godkende, at vedlagte beskrivelse af Torvecenterets funktioner og organisering udgør det idemæssige udgangspunkt for projektet.
- At godkende vedlagte forslag til anlægs og driftsbudget, under forudsætning af fondens godkendelse af deres medfinansiering.

### **Bilag**

492-2012-48690 Notat om Torvecenteret - tilrettet af JOF 260912

492-2013-1173 Anlægs- og driftsøkonomi 2013-16 (2 ark)

### **Bilag**

Anlægs- og driftsøkonomi 2013-16 (2 ark)

Notat om Torvecenteret - tilrettet af JOF 260912

## **Punkt 2: Beslutning**

**Økonomiudvalget, den 16. januar 2013:**

Fraværende: Ingen

Den administrative indstilling anbefales godkendt.

Der lægges vægt på, at aktiviteterne for unge i Torvecentret bliver et tilbud for unge fra hele Ærø.

## **Punkt 3: Medfinansiering "Syddanske Madoplevelser"**

### **Medfinansiering "Syddanske Madoplevelser"**

#### **3. Medfinansiering "Syddanske Madoplevelser"**

Sagsnr.: 492-2013-178      Dok.nr.: 492-2013-1362      Sagsbeh.: AMB      *Åbent*

På baggrund af drøftelse i Borgmesterforum Fyn den 4. december 2012 har Odense Kommune fremsendt materiale vedrørende projektet "Syddanske Madoplevelser".

Projektparterne Udvikling Fyn, Syddansk Fødevarer Klynge og Væksthus Syddanmark ansøger de 10 fynske kommuner om at medfinansiere udviklingsaktiviteterne i Grøn Vækst-projektet "Syddanske Madoplevelser" for i alt 1.819.705 kr. i perioden 2013-14.

Baggrunden for projektet og de konkrete aktiviteter er nærmere beskrevet i vedlagte ansøgning med tilhørende bilag.

Ærø Kommunes medfinansiering af projektet beløber sig til i alt 35.785 kr.

#### **Administrationen, den 11. januar 2013:**

Sekretariatet bemærker, at såfremt Ærø Kommune tilslutter sig projektet skal beløbet afholdes i 2013. Der er ikke specifikt afsat midler hertil i budgettet. Finansiering kan ske af konto 668 00 050-50 (tidl. SUS-penge), hvor der er af 44 tkr. i 2013 og fremad.

Udtalelse fra turist- og erhvervschefen vil foreligge til økonomiudvalgets møde.

#### **Bilag**

492-2013-1353    Anmodning om medfinansiering fra Kommunaldirektørforum fyn

492-2013-1351    Projektbeskrivelse Syddanske Madoplevelser

492-2013-1521    Syddanske Madoplevelser - udtalelse

#### **Bilag**

Syddanske Madoplevelser - udtalelse

Anmodning om medfinansiering fra Kommunaldirektørforum fyn

Projektbeskrivelse Syddanske Madoplevelser

## **Punkt 3: Beslutning**

**Økonomiudvalget, den 16. januar 2013:**

Fraværende: Ingen

Godkendt, at kommunen tilslutter sig projektet med finansiering af kommunens andel (korrigeret 29 tkr.) som foreslået af administrationen.

Restbeløbet på kt. 668 00 050-50 i 2013 og midler, der er afsat på denne konto i efterfølgende år, ønskes fjernet ved førstkommende budgetopfølgning.